



PROVISIONAL

A/41/PV.94  
12 December 1986

ARABIC



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الحادية والأربعون

الجمعية العامة

محضر حرفي مؤقت للجلسة الرابعة والتسعين

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،  
يوم الأربعاء ، ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ ، الساعة ١٠/٠٠

الرئيس : السيد شودري (بنغلاديش)

تمويل قوة الأمم المتحدة لصيانة السلم في الشرق الأوسط [١٢٠]

(١) قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك : تقرير اللجنة الخامسة

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٩٧/٤٠ بشأن التوقيع والتصديق على البروتوكول الإضافي  
الأول لمعاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة ثلاثيلوكو) : تقرير  
اللجنة الأولى [٤٦]

وقف جميع التفجيرات التجريبية النووية : تقرير اللجنة الأولى [٤٧]

الحاجة الملحة الى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية : تقرير اللجنة  
الأولى [٤٨]

يتضمن هذا المحضر نصوص الكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات  
الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى ، وستطبع النصوص النهائية ضمن سلسلة  
الوثائق الرسمية للجمعية العامة .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير نصوص الكلمات الأصلية . وينبغي إرسالها  
موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع الى رئيس قسم تحرير الوثائق الرسمية  
بإدارة شؤون المؤتمرات ، Chief of the Official Records Editing Section,  
Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza  
مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر .

انشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في منطقة الشرق الاوسط : تقرير اللجنة الاولى [٤٩]

انشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في جنوب آسيا : تقرير اللجنة الاولى [٥٠]

اتفاقية حظر أو تقييد استعمال اسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الاثر : تقرير اللجنة الاولى [٥١]

عقد ترتيبات دولية فعالة بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الاولى [٥٢]

عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الاولى [٥٣]

منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي : تقرير اللجنة الاولى [٥٤]

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٨٨/٤٠ بشأن الوقف الفوري لتجارب الأسلحة النووية وحظر هذه التجارب : تقرير اللجنة الاولى [٥٥]

تنفيذ اعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية : تقرير اللجنة الاولى [٥٦]

حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه الأسلحة : تقرير اللجنة الاولى [٥٧]

تخفيض الميزانيات العسكرية : تقرير اللجنة الاولى [٥٨]

الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية) : تقرير اللجنة الاولى [٥٩]  
نزع السلاح العام الكامل : تقرير اللجنة الاولى [٦٠]

استعراض وتنفيذ وشيكة اختتام الدورة الاستثنائية الثانية عشرة للجمعية العامة : [٦١]

(١) تقرير اللجنة الاولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدتها الجمعية العامة في دورتها  
الاستثنائية العاشرة : [٦٣]

(١) تقرير اللجنة الاولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم : [٦٣]

(١) تقرير اللجنة الاولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

المؤتمر العالمي لنزع السلاح : تقرير اللجنة الاولى [٦٤]

الصلة بين نزع السلاح والتنمية : [٦٥]

(١) تقرير اللجنة الاولى

(ب) تقرير اللجنة الخامسة

التسلح النووي الاسرائيلي : تقرير اللجنة الاولى [١٤٤]

افتتحت الجلسة في الساعة ١٠/٢٥البند ١٢٠ من جدول الاعمالتمويل قوة الامم المتحدة لصيانة السلم في الشرق الاوسط :(١) قوة الامم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك : تقرير اللجنة الخامسة(A/41/919)عرض السيد هيريانتو (اندونيسيا) مقرر اللجنة الخامسة تقرير اللجنة(A/41/919) ثم قال ما يلي :السيد هيريانتو (اندونيسيا) ، مقرر اللجنة الخامسة (ترجمة شفويةعن الانكليزية) : يشرفني أن أعرض على الجمعية العامة تقرير اللجنة الخامسة المتمثلبالبند ١٢٠ (١) من جدول الاعمال ، المعنون "تمويل قوة الامم المتحدة لصيانة السلمفي الشرق الاوسط : قوة الامم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك" . وقد اعتمدت اللجنةالخامسة في جلستها الثامنة والثلاثين مشروع القرارين المتصلين بتمويل قوة الاممالمتحدة لمراقبة فض الاشتباك . ويرد هذان المشروعان في الفقرة ٦ من تقرير اللجنة .في مشروع القرار ألف ، تقرر الجمعية العامة أن تعتمد مبلغ ١٧ ٤٠٠ ٠٠٠ دولارلعملية قوة الامم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك للفترة من ١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٦لغاية ٣١ أيار/مايو ١٩٨٧ ، وتأذن للأمين العام بالدخول في التزامات تتعلق بقوةالامم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك بمعدل لا يتجاوز مبلغا اجماليا قدره ٢ ٩٠٠ ٠٠٠دولار في الشهر للفترة من ١ حزيران/يونيه لغاية ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ ، إذاما قرر مجلس الامن استمرار القوة الى ما بعد فترة الاشهر الستة المصرح بها بموجبقرارها ٥٩٠ (١٩٨٦) .

وفي القرار بء متقرر الجمعية العامة تعليق العمل باحكام القواعد المالية ٥,٢ (ب) و ٥,٢ (د) و ٤,٣ و ٤,٤ فيما يتعلق بمبلغ ٧٠٣ ٤٩٦ ١ من الدولارات الذي يتعين بخلاف ذلك تقديمه وفقا لتلك الاحكام ، ويجب ايداع هذا المبلغ في الحساب المشار اليه في قرار الجمعية العامة ١٣/٢٢ هاء وتجميده الى ان تتخذ الجمعية العامة قرارا آخر بشأنه .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : إن توصية اللجنة الخامسة الواردة في الفقرة ٦ من تقريرها (A/41/919) تتالف من مشروعين القرارين ألف وباء .  
والآن نبدأ عملية التصويت .

أطرح على التصويت أولا مشروع القرار ألف . طُلب إجراء تصويت مسجل .

أُجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ، كمبوديا الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، النرويج ،

عمان ، باكستان ، بنما ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،  
البرتغال ، قطر ، رومانيا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر  
غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية  
السعودية ، السنغال ، سيراليون ، منغافورة ، اسبانيا ، مري  
لانكا ، السودان ، مورينام ، موزيلند ، السويد ، تايلند ،  
توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، الإمارات  
العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة  
الأمريكية ، أوروغواي ، فنزويلا ، يوغوسلافيا ، زامبيا ، زامبيا .

المعارضون : ألبانيا ، جزر القمر ، الجمهورية العربية السورية .

الممتنعون : الجزائر ، أنغولا ، بنن ، بلغاريا ، بيلوروسيا (جمهورية -  
الاشتراكية السوفياتية) ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن  
الديمقراطية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ،  
العراق ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، الجماهيرية  
العربية الليبية ، ملديف ، مالي ، منغوليا ، سيشيل ، أوكرانيا  
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
الاشتراكية السوفياتية ، فييت نام ، اليمن .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١١٠ أصوات مقابل ٣ أصوات وامتناع ٢١ عضوا

عن التصويت (القرار ٤٤/٤) \*

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بعد ذلك أ طرح على

التصويت مشروع القرار بـ . طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ،  
 بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،  
 البرازيل ، بروني دار السلام ، بوركينا فاسو ، بورما ،  
 بروندي ، الكامرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا  
 الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ،  
 الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ، كمبوديا ،  
 الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ،  
 مصر ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ،  
 غابون ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ،  
 غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، أيسلندا ،  
 الهند ، إندونيسيا ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ،  
 اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ،  
 ليبيريا ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، نيبال ، هولندا ،  
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، النرويج ، عمان ، باكستان ،  
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، بيرو ، الفلبين ، البرتغال ،  
 قطر ، رومانيا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،  
 ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، إسبانيا ، سري لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،

---

\* بعد ذلك أبلغ وفد بابوا غينيا الجديدة والبحرين الامانة العامة  
 بأنهما كانا ينويان التصويت مؤيدين ، وأبلغ وفد أفغانستان وجزر القمر الامانة  
 العامة بأنهما كانا ينويان الامتناع عن التصويت .

تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،  
الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات  
المتحدة الأمريكية ، أوروغواي ، فنزويلا ، يوغوسلافيا ، زائير ،  
زامبيا .

المعارضون : ألبانيا .

المتنعون : الجزائر ، أنغولا ، بنن ، بلغاريا ، بيلوروسيا (جمهورية -  
الاشتراكية السوفياتية) ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن  
الديمقراطية ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ،  
العراق ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، الجماهيرية  
العربية الليبية ، ملديف ، مالي ، منغوليا ، بولندا ، سيشيل ،  
أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد  
الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، فييت نام ، اليمن .

اعتمد مشروع القرار بـ ١١٥ صوتاً مقابل صوت واحد وامتناع ٢٢ عضواً

عن التصويت (القرار ٤٤/٤١ بـ) \*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد اختتمنا النظر

في البند ١٣٠ (١) من جدول الأعمال .

البند ٤٦ الى ٦٥ و ١٤٤ من جدول الأعمال

تنفيذ قرار الجمعية العامة ٧٩/٤٠ بشأن التوقيع والتصديق على البروتوكول الإضافي  
الاول لمعاهدة حظر الاسلحة النووية في امريكا اللاتينية (معاهدة ثلاثيولكو) : تقرير  
اللجنة الاولى (A/41/816)

\* بعد ذلك أبلغ وفد الجمهورية العربية السورية الامانة العامة بأنه  
كان ينوي التصويت معارضا ؛ وأبلغ وفد أفغانستان الامانة العامة بأنه كان ينوي  
الامتناع عن التصويت .



- وقف جميع التفجيرات التجريبية النووية : تقرير اللجنة الاولى (A/41/834)  
الحاجة الملحة الى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية : تقرير اللجنة الاولى  
 (A/41/835)
- إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في منطقة الشرق الاوسط : تقرير اللجنة الاولى  
 (A/41/817)
- إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في جنوب آسيا : تقرير اللجنة الاولى  
 (A/41/836)
- اتفاقية حظر أو تقييد استعمال اسلحة تقليدية معينة يمكن إعتبارها مفرطة الضرر  
أو عشوائية الاثر : تقرير اللجنة الاولى (A/41/814)
- عقد ترتيبات دولية فعالة بشأن تعزيز أمن الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضد  
استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الاولى (A/41/825)
- عقد ترتيبات دولية فعالة لإعطاء الدول غير الحائزة للأسلحة النووية ضمانات ضد  
استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها : تقرير اللجنة الاولى (A/41/823)
- منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجي : تقرير اللجنة الاولى (A/41/837)
- تنفيذ قرار الجمعية العامة ٨٨/٤٠ بشأن الوقف الفوري لتجارب الأسلحة النووية وحظر  
هذه التجارب : تقرير اللجنة الاولى (A/41/838)
- تنفيذ إعلان اعتبار افريقيا منطقة لا نووية : تقرير اللجنة الاولى (A/41/826)
- حظر استحداث وصنع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات جديدة من هذه  
الأسلحة : تقرير اللجنة الاولى (A/41/818)
- تخفيض الميزانيات العسكرية : تقرير اللجنة الاولى (A/41/827)
- الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية) : تقرير اللجنة الاولى (A/41/839)
- نزع السلاح العام الكامل : تقرير اللجنة الاولى (A/41/840)

استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام الدورة الاستثنائية الثانية عشرة للجمعية العامة :

(١) تقرير اللجنة الاولى (A/41/841)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/41/916 و Corr.1)

استعراض تنفيذ التوصيات والمقررات التي اعتمدها الجمعية العامة في دورتها

الاستثنائية العاشرة :

(١) تقرير اللجنة الاولى (A/41/842)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/41/916 و Corr.1)

تنفيذ اعلان اعتبار المحيط الهندي منطقة سلم :

(١) تقرير اللجنة الاولى (A/41/843)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/41/915)

المؤتمر العالمي لنزع السلاح : تقرير اللجنة الاولى (A/41/815)

الملة بين نزع السلاح والتنمية [٦٥] :

(١) تقرير اللجنة الاولى (A/41/844)

(ب) تقرير اللجنة الخامسة (A/41/916 و Corr.1)

التسلح النووي الإسرائيلي : تقرير اللجنة الاولى (A/41/848) [١٤٤] .

عرض السيد كي (بوركيينا فاصو) ، مقرر اللجنة الاولى ، تقارير تلك اللجنة

A/41/816 و A/41/834 و A/41/835 و A/41/817 و A/41/836 و A/41/814 و A/41/825 و

A/41/823 و A/41/837 و A/41/838 و A/41/826 و A/41/818 و A/41/827 و A/41/839 و

و A/41/840 و A/41/841 و A/41/842 و A/41/843 و A/41/815 و A/41/844 و A/41/848 و

وقال ما يلي :

السيد كي (بوركيينا فاصو) ، مقرر اللجنة الاولى (ترجمة شفوية عن

الفرنسية) : يشرفني أن أعرض على الجمعية العامة تقارير اللجنة الخامسة عن أعمالها

المتعلقة بمسائل نزع السلاح . وتتمثل تلك التقارير بالبنود ٤٦ الى ٦٥ و ١٤٤ من جدول

الاعمال . وباستثناء البند ١٤٤ ، كانت كل بنود نزع السلاح قد أدرجت على جدول أعمال

الدورة الحالية وفقا لقرارات اعتمدت في دورات سابقة . مع ذلك ، قُدم عدد من

المقترحات الجديدة بشأن مختلف البنود في هذه الدورة .

معروض على الجمعية اليوم تقارير عن البنود ٤٦ الى ٦١ و ٦٤ من جدول الاعمال . وباستثناء البند ٦١ ، الذي يعرض التقرير عنه على الجمعية اليوم لان من المقرر في هذا اليوم ان تنعقد اللجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية الثالثة للجمعية العامة المكرمة لنزع السلاح ، فإن الجمعية ستتناول يوم غد التقارير ذات الصلة ببنود نزع السلاح التي تترتب عليها في الميزانية البرنامجية آشار مالية - وهي البنود ٦٢ و ٦٣ و ٦٥ - والبنود ٦٦ المعنون "مسألة أنتاركتيكا" ؛ و ٦٧ و ٦٨ و ٦٩ و ١٤١ المتعلقة بالامن الدولي ؛ و ١٤٤ المعنون "التسلح النووي الاسرائيلي" .

وكما حدث في الاعوام السابقة ، ومع اخذ الحاجة الى تنظيم المناقشات بشكل شامل وفعال ومنسق بعين الاعتبار ، قسمت اللجنة اعمالها بشأن نزع السلاح على ثلاث مراحل : فقد اجرت ، في المقام الاول ، مناقشة عامة بشأن جميع بنود جدول الاعمال المتعلقة بنزع السلاح ، ثم ، وهي تواصل المناقشة العامة ، استمعت الى البيانات حول بنود محددة من جدول الاعمال . وأخيرا ، نظرت في مشاريع القرارات واتخذت مقررات . وفي هذه المرحلة الاخيرة ، جمعت اللجنة بين المشاريع المقدمة بغية ترشيد عملها وتغادي الازدواج ، لاسيما فيما يتعلق بتعليل التصويت او تفسير المواقف . وقد اثبت هذا الاسلوب ، مرة اخرى ، أنه ييسر التنفيذ الفعال لبرنامج عمل اللجنة .

ومرة أخرى ، تمكنت اللجنة هذا العام من القيام بعمل مكثف متمف بروح بناءة ومسؤولة ، من خلال الجلسات الـ ٥٩ التي عقدتها ، والمشاورات والاجتماعات العديدة التي عقدتها المجموعات . واتسمت المناقشات بالهدوء ، ورغم انها احتدمت بعض الاحيان فإنها لم تخرج عن حدود اللياقة . وفي حقيقة الامر ، ساد طوال تلك المناقشات مناخ موات تميز بروح من التفاهم والتسامح . وقد خصى جزء كبير من المناقشات لمناقشة وقف سباق التسلح النووي ، ونزع السلاح النووي ، والمفاوضات الخنائية بشأن الاسلحة النووية والغضائية ؛ ومنع نشوب حرب نووية ، وكل المسائل ذات الصلة ؛ وتجميد الاسلحة النووية ، ووقف التجارب النووية ، ومنع نشوب سباق تسلح في الفضاء الخارجي ، والاسلحة الكيميائية والبكتريولوجية .

وقدم في اللجنة الاولى هذا العام سبعة وسبعون مشروع قرار ومقرر بشأن نزع السلاح ، أي أكثر من مشاريع القرارات التي قدمت في الدورة الاربعين بمشروعي قراراتين وأكثر مما قدم في الدورة التاسعة والثلاثين بأربعة مشاريع قرارات . وقد اعتمدت اللجنة ٦٥ مشروع قرار من مجموع الـ ٧٧ مشروعا - أي أقل من العام الماضي بمشروع واحد - واعتمدت مشروعي مقررين . وقد اعتمد اثنان وعشرون مشروع قرار دون تصويت - أي أكثر من العام الماضي بمشروع واحد - وثلاثة واربعون بالتصويت المسجل . وبناء على طلب من مقدمي المشاريع القرارات لم تتخذ اللجنة قرارا بشأن تسعة من مشاريع القرارات .

وتناولت غالبية مشاريع القرارات التي اعتمدتها اللجنة المسائل النووية ، وبصفة خاصة منع نشوب حرب نووية ، ووقف التجارب النووية ، والمفاوضات الثنائية بشأن الاسلحة النووية ، وتجميد الاسلحة النووية ، والضمانات الامنية للدول غير الحائزة للأسلحة النووية ، والمناطق الخالية من الاسلحة النووية . ويبين ذلك بوضوح القلق الدائم الذي يساور جميع البلدان ازاء الاسلحة النووية والمشاكل العديدة التي تثيرها تلك الاسلحة .

ومن المسائل الاخرى المتعلقة بنزع السلاح ، اعتمدت ستة مشاريع قرارات بشأن نزع السلاح التقليدي وتدابير بناء الثقة ، وأربعة بشأن الاسلحة الكيميائية والبيولوجية ، وثلاثة بشأن مسائل التحقق واحترام الالتزامات . وتتعلق مشاريع القرارات او المقررات الاخرى بمنع سباق التسلح في الفضاء الخارجي ، والحملة العالمية لنزع السلاح ، وتخفيض الميزانيات العسكرية ، والمؤتمر الدولي المعني بالعلاقة بين نزع السلاح والتنمية ، ومؤتمر نزع السلاح ، واللجنة الخمسة المعنية بالمؤتمر العالمي لنزع السلاح ، وعلان المحيط الهندي منطقة سلم وعدد من الدراسات التي وضعها الخبراء .

وخلال المناقشة ، دعا العديد من الوفود الى السعي لايجاد سبل ووسائل تكفل تمكين اللجنة الاولى من اداء اعمالها على نحو افضل . وفي هذا الصدد وعلى الرغم من أن ازدياد عدد مشاريع القرارات بشأن بعض البنود يمكن أن يفسر بالرغبة في اتخاذ اجراءات عاجلة في كل المجالات لضمان نزع سلاح فعال ، فإنه يفتح في الوقت ذاته عن القلق الذي يساور العديد من الوفود التي اكدت على ما تعلقه من اهمية على تخفيض عدد مشاريع القرارات . وفي هذا الصدد ، أود ان اشير الى احد الامثلة البناءة والمشجعة فيما يتعلق بمنع سباق التسلح في الفضاء الخارجي ألا وهو امكانية اعتماد مشروع قرار واحد نتيجة للمفاوضات المكثفة والجهود التي بذلها كل المعنيين . وبالمثل ، صحت بعض مشاريع القرارات من قبل مقدميها عقب اجراء المفاوضات ، الامر الذي ييسر ادراج آرائهم في مشاريع قرارات أخرى .

ويورد تقرير اللجنة الاولى المعروف على الجمعية العامة في جزئين يعرض جزء منه اليوم ، والجزء الآخر غدا - تفصيلا للمقررات التي اتخذت بشأن كل بند من بنود جدول الاعمال موضحا نتائج التصويت على مشاريع القرارات على نحو ملائم . واود ان استرعي انتباه الجمعية العامة الى العديد من التصويبات والاضافات التي وجدت ضرورة .

وفي التقارير المتعلقة بالبنود ٤٧ ، و ٥٤ ، و ٥٥ ، و ٥٩ من جدول الاعمال الواردة تحت الرموز A/41/834 و A/41/837 و A/41/838 و A/41/839 على التوالي ، ينبغي ان تضاف الى قائمة الوثائق التي عرضت على اللجنة في الفقرة ٤ الرسالة المؤرخة في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر والموجهة الى الامين العام من الممثل الدائم لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية لدى الامم المتحدة الواردة في الوثيقة A/41/873 .

وفي التقرير بشأن البند ٤٨ من جدول الاعمال الوارد في الوثيقة A/41/835 ، ينبغي ان يكون نص الحاشية الواردة في آخر الصفحة ٥ المتعلقة بالفقرة ٦ (ج) كما يلي :

"بعد ذلك ، ابلغ وفد جمهورية افريقيا الوسطى الامانة العامة بانسه كان ينوي التصويت مؤيدا لمشروع القرار ، وابلغ وفد زمبابوي الامانة العامة بانه كان ينوي الامتناع عن التصويت" .

وفي النص الانكليزي من التقرير المتعلق بالبند ٥٥ من جدول الاعمال الوارد في الوثيقة A/41/838 ، ينبغي ان يكون نص عنوان الجزء الثاني كما يلي : "النظر في مشروع القرار A/C.1/41/L.8 بدلا من 40/L.8" .

وفي التقرير المتعلق بالبند ٥٨ من جدول الاعمال ، الوارد في الوثيقة A/41/827 ، يضاف الى السطر الثاني من الفقرة ٦ ، في الصفحة ٧ ، بعد كلمة "قرار" الجملة التالية : "وانضمت اوروغواي الى مقدمي مشروع القرار" .

وفي التقارير المتعلقة بالبندين ٥٨ و ٦٥ ، الواردة في الوثيقتين A/41/827 و A/41/844 على التوالي ، تضاف الى قائمة الوثائق التي عرضت على اللجنة المشار اليها في الفقرة ٤ الرسالة المؤرخة في ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٦ الموجهة الى الامين العام من الممثل الدائم لرومانيا لدى الامم المتحدة والواردة في الوثيقة . A/41/866

وأود أيضا أن استرعي انتباه الجمعية العامة الى نقطة تتعلق بالبند ٦٣ (د) من جدول الاعمال المعنون "البرنامج الشامل لنزع السلاح" وهي أنه بموجب مشروع المقرر في الفقرة ٦٩ من التقرير بشأن هذا البند الوارد في الوثيقة A/41/842 ، تقرر الجمعية العامة الابقاء على هذا البند على جدول أعمالها .  
ويشرفني الآن أن اعرض التوصيات المقدمة من قبل اللجنة الاولى في تقاريرها المعروضة على الجمعية العامة للنظر والبت فيها .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : واذا لم يكن هناك اقتراح بمقتضى المادة ٦٦ من النظام الداخلي ، ساعبر ان الجمعية العامة تقرر عدم مناقشة تقارير اللجنة الاولى المعروضة عليها .

#### تقرر ذلك

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : وعلى ذلك مستقصر البيانات على تحليل التصويت .  
وقد اوضحت الوفود مواقفها من شتى توصيات اللجنة الاولى في تلك اللجنة وهي مسجلة في المحاضر الرسمية .

فهل لي ان اذكر الاعضاء بأنه بموجب الفقرة ٧ من المقرر ٤٠١/٣٤ وافقت الجمعية العامة على ان :

"تقتصر الوفود ، قدر الامكان ، حين ينظر في مشروع القرار نفسه في احدى اللجان الرئيسية وفي جلسة عامة ، على تحليل تصويتها مرة واحدة أي إما في اللجنة او في الجلسة العامة ، مالم يكن تصويت الوفد في الجلسة العامة مختلفا عن تصويته في اللجنة" .

هل لي ان اذكر الاعضاء أيضا انه بموجب المقرر ٤٠١/٣٤ يحدد تحليل التصويت بمدة عشر دقائق وتقوم به الوفود من مقاعدها .

ننتقل الان الى تقرير اللجنة الاولى بشأن البند ٤٦ من جدول الاعمال المعنون "تنفيذ قرار الجمعية العامة ٧٩/٤٠ بشأن التوقيع والتصديق على البروتوكول الاضافي الاول لمعاهدة حظر الاسلحة النووية في امريكا اللاتينية (معاهدة ثلاثيلوكو)" (الوثيقة A/41/816)

اعطي الكلمة لممثل غانا الذي يود ان يتكلم تعليلا للتصويت قبل التصويت .

السيد غبيهو (غانا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود ان اتكلم

الان لسببين : الاول لاعل تصويت وفد غانا على القرار المعنون "نزع السلاح الثقليسيدي على النطاق الاقليمي" (A/41/840 ، ميم) الذي توشك الجمعية العامة على البت فيه ، وسندلي أثناء ذلك ببعض الملاحظات على عمل اللجنة الاولى خلال الدورة الحالية .



قدمت اللجنة الاولى في هذه السنة ٧٧ مشروع قرار الى الجمعية العامة للبت فيها ، وهو عدد يزيد كثيرا عما قدمته في السنة الماضية . وقد تكون هذه الوفرة في قرارات اللجنة راجعة الى انها مارست عملها في ظلال لقاء ريكيافيك والسنة الدولية للسلم التي تولي سريعا ، ولكن على الرغم من الكمية الكبيرة من القرارات يعتقد وفدي انه ينبغي للجنة الاولى ان توجه اهتمامها مستقبلا الى التعجيل بصورة فعالة بجهود الامم المتحدة في مجال نزع السلاح ، مما يعني تضيق شقة الخلاف بشأن القضايا الاساسية في ذلك المجال .

ووفد غانا على بينة من الجهود المشكورة التي بذلها الرئيس والامانة لدماج عدد من مشاريع القرارات . ومن المؤسف ان تلك الجهود لم تكن موفقة في كثير من الاحيان . وقد ازداد عدد مشاريع القرارات . وفي بعض الحالات قدم مشروعا قرارين بشأن الموضوع واحد يهدفان الى نفس الغاية ولا يختلفان من حيث الصياغة اللفوية .

وكان من الواضح ايضا ان عددا من مشاريع القرارات كان الدافع اليه رغبة الوفود في ان يرتبط اسمها بمبادرة معينة في مجال نزع السلاح لا أن يكون لها اثر ملموس على جهود نزع السلاح .

ويأمل وفدي ان تجرى اعادة نظر دقيقة في اعمال اللجنة الاولى في السنة المقبلة . ونخشى أن يؤدي عدم القيام بذلك الى ازمة مصداقية بالنسبة للجنة . ولا يجوز للوفود ان تتقدم بمشاريع قرارات او تجرى مناقشات لا تنتهي غير مدفوعة إلا ببواعث سياسية ضيقة . وينبغي ان نهدف الى احراز تقدم صوب نزع السلاح العام والكامل لا الى كسب بعض النقاط في مجال الدعاية .

ومن الامثلة على ذلك بعض المناقشات المطولة والنتيجة السلبية التي انتهت اليها بشأن التقرير المتعلق بمعهد الامم المتحدة لبحوث نزع السلاح . ولا بد انه كان من الواضح لمن تقدموا بذلك الاقتراح الذي يفترض انه يرمي الى ضمان معاملة منصفة للمدير السابق ، ان اغلبية الوفود لا تريد ان تنساق الى مناقشة مسألة من الواضح

انها تتعلق بالسياسة الداخلية لاحدى الدول الاعضاء . ومع ذلك فقد سمح للمطالبين بالمعاملة المنصفة ولمعارضيتها بالدخول في مجادلات مطولة وعقيمة استغرقت وقت اللجنة ومواردها .

وأود ، في هذا الصدد ، أيضا ، أن أوجه نداء الى الوفود الصغيرة التي يبدو انها جعلت من نفسها فريقا مستعدا دائما لتبني القرارات . ووجد غانا لا يتعرض بأي حال لحق كل وفد في تقرير موقفه في التصويت . لكن لابد من القول بانه حدث في عدد كبير من الحالات ان سمحت الوفود الصغيرة بأن تستخدم لتحقيق مكاسب سياسية او دعائية للكتل العسكرية أو لحلفائها . ونحن الوفود الصغيرة نملك قوة هي قوة اصواتنا تمكننا من تغليب الاتجاهات الواقعية في اعمال اللجنة . ولا يجوز اهدار هذه الميزة بالانضمام الى هذا الجانب او ذاك في المجادلات الايديولوجية العقيمة .

وبوصفي رئيسا سابقا للجنة الاولى ادليت بهذه الملاحظات بنية طيبة . وتعتقد غانا انه لا يمكن تحقيق نزع السلاح العام والكامل بين عشية وضحاها ، فذلك يتطلب العمل بمنهج الخطوة خطوة . الا انه من الصحيح ايضا أن النمو الهائل في عدد مشاريع القرارات ليس له تأثير ملموس على عملية نزع السلاح .

وأود ايضا ان اسجل الاسف الشديد الذي يشعر به وفد غانا لعدم مشاركة الدول الاطراف في معاهدة انتاركتيكا عند البت في مشاريع القرارات المتعلقة بمسألة انتاركتيكا . وقد ابدت أطراف المعاهدة ازدياء حيال القرارين الخاصين بتعميم المعلومات ووقف انشاء نظام المعادن بصفة مؤقتة . وابدى عدد منها على سبيل الموازنة الدبلوماسية بعض الاستجابة لمشروع القرار الذي يدعو اطراف المعاهدة الى انهاء ارتباط نظام جنوب افريقيا العنصري بتلك المعاهدة ، وبهذا الموقف المؤسف ، كشفت اطراف المعاهدة مرة اخرى عن معارضتها لمبدأ العالمية وهو العنصر الاساسي في العلاقات الدولية المعاصرة .

وختاما اسمحوا لي ان اعلن تصويت وفد غانا على مشروع القرار الخاص بنزع السلاح التقليدي .

إن غانا تؤيد مبدأ نزع السلاح التقليدي على النطاق الاقليمي وهو من المجالات ذات الاولوية المنصوص عليها في الفقرة ٤٥ من الوثيقة الختامية للدورة الاستثنائية العاشرة للجمعية العامة . ونحن نفعل ذلك لاننا نرى ان النهج الاقليمي يمكن ان يكون اساسا يعمل عليه في نزع السلاح العالمي وهو الهدف الاسمي .

بيد ان نزع السلاح التقليدي على النطاق الاقليمي بشكل مجد يجب ان يقوم فسي رأينا على التوازن المقبول في المسؤوليات والالتزامات المتبادلة من جانب دول المنطقة او المنطقة دون الاقليمية الامر الذي يتطلب توفير الضمانات بعدم حصول أي دولة او مجموعة من الدول في المنطقة من خلال عملية نزع السلاح على ميزة عسكرية على غيرها .

كما ان نزع السلاح على المستوى دون الاقليمي لن يتحقق اذا لم تحجم بعض الدول عن اقامة احلاف عسكرية توفر لها ميزة ملحوظة . والواقع انه لا يستطيع احد ان يدعو الى نزع السلاح التقليدي على النطاق الاقليمي بينما يعقد حلفا عسكريا مع احدى الدول العسكرية خارج المنطقة التي ينتمي اليها فمثل هذا الترتيب يقوض الثقة اللازمة لنزع السلاح التقليدي على نطاق اقليمي ، كما انه يثير شكوى قوية في صدق البيانات التي يدلي بها لتقديم التزامات متعددة الاطراف في مجال نزع السلاح . ويبدو أن عددا من مقدمي مشروع القرار A/41/840 ميم قد تجاهلوا الاتفاقات العسكرية طويلة الامد التي ابرمت بعد الاستقلال بين بلدانهم وحدى الدول العسكرية الكبرى . وليس لاحد ان يشكك في الحق السيادي لتلك الدول في ان تبرم تلك الاتفاقات مع الدول المستعدة دائما لاستعراض عضلاتها العسكرية . لكن ما ينبغي التأكد منه هو الضمانات التي توفر للدول الاخرى غير الاطراف في مثل تلك الترتيبات العسكرية .

إن هذه الترتيبات العسكرية تمنح أطراف المعاهدة أوتوماتيكيا وبصورة متأصلة ميزة عسكرية نسبية على الدول الأخرى في المنطقة . إن المطالبة بنزع السلاح التقليدي على صعيد إقليمي والاستفادة ، في نفس الوقت ، من الميزة العسكرية الأجنبية لدولة عظمى ، وضع أقل ما يمكن أن يقال عنه أنه من قبيل الكيل بمكيالين ؛ ولذلك ، فإنه ليس مقنعا ، ومن الآن ليس مقبولا لغانا .

كما أن من رأي وفد بلدي أنه لا بد لنجاح أية مبادرة لنزع السلاح على الصعيد الإقليمي من توافر الحد الأعلى من تعاون ودعم أطراف ثالثة . وهذا ينطوي على التزام من جانب الأطراف الثالثة بعدم الاشتراك في عمليات سرية لتوريد الأسلحة وعدم إشارة النزاعات في الإقليم .

وفي محاولة للتشديد على المسؤولية الرئيسية للأطراف الثالثة ، تناول مقدمو مشروع القرار A/41/840 ميم بصورة بسيطة هذه المسألة الهامة تناولاً سطحياً في الفقرة ٢ من منطوق القرار ، ولكن فقط في إطار تقييد سباق التسلح ، بدلا من تناول الإجراءات السلبية المحددة التي قد تضعف أية مبادرة إقليمية لنزع السلاح . لهذه الأسباب ، سيتمنع وفد غانا عن التصويت على مشروع القرار ميم الوارد في الوثيقة A/41/840 .

ودعوني أسارع إلى القول بأن حكومة غانا متحمسة لنزع السلاح التقليدي على المستوى الإقليمي . إلا أننا لا نستطيع أن نؤيد أي تحرك يتحاشى تناول لبّ المسألة التي لا يمكن إلا أن تذكى النزاعات لأنها ستولد ضعفا عسكريا لا محالة .

ويأمل وفد غانا أن توفر الشهور الواقعة ما بين هذه الفترة والدورة القادمة للجمعية العامة فرصة لأعضاء اللجنة الأولى ليتأملوا جدياً في عمل اللجنة . وغانا ستقدم من جهتها الدعم التام لأي تحرك إيجابي .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الإنكليزية) : هل لي أن أدعو الأعضاء إلى

توجيه إنتباههم إلى مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الأولى في الفقرة ٦ من تقريرها (A/41/816) . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيون ، كندا ، الرأس الأخضر ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، آيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ،

العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،  
 الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروغواي ،  
 فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،  
 زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الأرجنتين ، جمهورية افريقيا الوسطى ، كوت ديفوار ، كوبا ،  
 فرنسا ، غيانا ، مالي .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤٥ صوتا مقابل لا شيء وإمتناع ٧ أعضاء عن

التصويت . (القرار ٤١/٤٥)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من نظر

البند ٤٦ من جدول الاعمال .

تنتقل الجمعية الآن إلى تقرير اللجنة الاولى المتعلق بالبند ٤٧ من جدول

الاعمال المعنون "وقف جميع التفجيرات التجريبية النووية" ، الوثيقة (A/41/834) .

لم يطلب أي وفد تعليق تصويته قبل التصويت . وتوجه الجمعية العامة إنتباها

الآن إلى مشروع القرارين اللذين توصي اللجنة الاولى باعتمادهما في الفقرة ٩ من

تقريرها .

ونبدأ أولا بالبت في مشروع القرار ألف . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
 استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،  
 بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني  
 دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،  
 بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ،  
 الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،  
 كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ،  
 كوبا ، ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ،  
 الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،  
 السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
 غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ،  
 غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،  
 هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران  
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ، الاردن ،  
 كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ،  
 لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،  
 مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،  
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا  
 الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ،  
 رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،  
 ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ،  
 سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ، سري لانكا ،

السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلجيكا ، البرازيل ، كندا ، الصين ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، أيسلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، البرتغال ، أسبانيا ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٢٥ صوتا مقابل ٣ أصوات ، وإمتناع ١٤ عضوا

عن التصويت . (القرار ٤٦/٤١ ألف)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : والآن ، تبت الجمعية في مشروع

القرار بـاء . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ،



الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا  
الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية  
الالمانية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ،  
غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ،  
إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ،  
الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية  
الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية  
الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ،  
باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،  
الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت لوسيا ،  
سانت فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية  
السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،  
الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ،  
الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد  
وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية  
السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،  
أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، النمسا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فنلندا ،  
 ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، أيسلندا ، أيرلندا ،  
 إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ،  
 نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، ساموا ، أسبانيا ، السويد ،  
 تركيا .

اعتمد مشروع القرار بـ ١٢٧ صوتا مقابل ٣ أصوات ، وإمتناع ٣١ عضوا

عن التصويت . (القرار ٤٦/٤١ بـ)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : انتهت الجمعية بذلك من نظر

البند ٤٧ من جدول الاعمال .

أما التقرير التالي للجنة الاولى فهو عن البند ٤٨ من جدول الاعمال ، المعنون  
 "الحاجة الملحة إلى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية" (A/41/835) . وقد  
 طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، النمسا ،  
 جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ،  
 بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،  
 بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية -  
 الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ،  
 جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر  
 القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ،  
 تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،  
 الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا  
 الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية  
 الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ،

غانا ، اليونان ، غرينادا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،  
 هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، إندونيسيا ، إيران  
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إيطاليا ،  
 جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية  
 العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ،  
 مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ،  
 المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ،  
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا  
 الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ،  
 رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت  
 فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية  
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،  
 الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، سورينام ، سوازيلند ،  
 السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،  
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ،  
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : فرنسا .

الممتنعون : أنغولا ، الأرجنتين ، بنن ، البرازيل ، الصين ، كوبا ،  
غواتيمالا ، الهند ، إسرائيل ، ملاوي ، نيكاراغوا ، البرتغال ،  
السودان ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٧ صوتا مقابل صوت واحد ، وإمتناع ١٥ عضوا عن

التصويت . (القرار ٤٧/٤١)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد إنتهينا من نظر

البند ٤٨ من جدول الاعمال .

التقرير التالي لذلك من تقارير اللجنة الاولى (A/41/817) بشأن البند ٤٩ من جدول الاعمال "إنشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في منطقة الشرق الاوسط".  
تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى في الفقرة ٧ من تقريرها (A/41/817).

وقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت. فهل لي أن أعتبر أن الجمعية تود أن تحذو نفس الحذو؟  
اعتمد مشروع القرار (القرار ٤٨/٤١).

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية): بهذا نكون قد انتهينا من نظر البند ٤٩ من جدول الاعمال. وننتقل الآن الى تقرير اللجنة الاولى A/41/836 بشأن البند ٥٠ من جدول الاعمال "إنشاء منطقة خالية من الاسلحة النووية في جنوب آسيا".  
تبت الجمعية الآن في مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى في الفقرة ١٠ من تقريرها. طلب إجراء تصويت مسجل.  
أجري تصويت مسجل.

المؤيدون: أنتيغوا وبربودا، استراليا، البحرين، بنغلاديش، بلجيكا، بوليفيا، بوتسوانا، بروني دار السلام، بروندي، الكامبيرون، كندا، جمهورية افريقيا الوسطى، تشاد، شيلي، الصين، كولومبيا، جزر القمر، كوستاريكا، كوت ديفوار، كمبوديا الديمقراطية، جيبوتي، الجمهورية الدومينيكية، إكوادور، مصر، السلفادور، غينيا الإستوائية، فنلندا، غابون، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية)، غانا، اليونان، غرينادا، غواتيمالا، غينيا، غينيا - بيساو، غيانا، هايتي، هندوراس، العراق، أيرلندا، إسرائيل، إيطاليا، جامايكا، اليابان، الأردن، كينيا، الكويت، لبنان، ليسوتو، ليبيريا، لكسمبرغ، ملاوي، ماليزيا، ملديف، مالي،

مالطة ، موريتانيا ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،  
 هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ،  
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
 البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ،  
 سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، العربية  
 السعودية ، السنغال ، سيراليون ، سنغافورة ، الصومال ،  
 أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،  
 الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
 وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات  
 المتحدة الأمريكية ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، اليمن ،  
 زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : بوتان ، الهند ، موريشيوس .

الممتنعون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر  
 البهاما ، بربادوس ، بليز ، بنن ، البرازيل ، بلغاريا ،  
 بورкина فاسو ، بورما ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية  
 السوفياتية) ، الرأس الأخضر ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ،  
 تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، اثيوبيا ،  
 فيجي ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ،  
 آيسلندا ، اندونيسيا ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ،  
 الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، منغوليا ، نيكاراغوا ،  
 النرويج ، بولندا ، سيشيل ، السويد ، أوكرانيا (جمهورية -  
 الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
 السوفياتية ، فييت نام ، يوغوسلافيا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٠٧ صوتا مقابل ٣ أصوات وامتناع ٤١ عضوا عن

التصويت (القرار ٤٩/٤١)\*.

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من نظر

البند ٥٠ من جدول الاعمال .

تنظر الجمعية الآن في تقرير اللجنة الاولى (A/41/814) بشأن البند ٥١ من جدول

الاعمال "اتفاقية حظر أو تغيير استعمال أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة

الضرر أو عشوائية الاثر" .

يرد مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى من الفقرة ٧ من تقريرها

(A/41/814) . وقد اعتمدت اللجنة مشروع القرار هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (٥٠/٤١) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من نظر

البند ٥١ من جدول الاعمال . ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الاولى (A/41/825) بشأن

البند ٥٢ من جدول الاعمال "عقد ترتيبات دولية فعالة بشأن تعزيز أمن الدول غير

الحائزة للأسلحة النووية ضد استعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها" .

هل لي أن أسترعي انتباه الاعضاء الى مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة

الاولى في الفقرة ٧ من تقريرها (A/41/825) . طلب اجراء تصويت مسجل .

أُجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، انغولا ، البحرين ، بنغلاديش ، بنين ،

بوليفيا ، بوتسوانا ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ،

بييلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ،

الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، جزر القمر ،

الكونغو ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،

\* بعد ذلك أبلغ وفد سان تومي وبرينسيبي الامانة العامة أنه كان ينوي

الامتناع عن التصويت .

اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،  
 إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ،  
 فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،  
 غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية -  
 الإسلامية) ، العراق ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية  
 العربية الليبية ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ،  
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،  
 الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، العربية  
 السعودية ، السنغال ، سيشل ، سيراليون ، الصومال ، سري  
 لانكا ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، ألمانيا  
 (جمهورية - الاتحادية) ، أيسلندا ، إيطاليا ، اليابان ،  
 لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ،  
 أسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
 الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .



المتنعون : أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ،  
بربادوس ، بليز ، البرازيل ، بورما ، شيلي ، الصين ،  
كولومبيا ، كوستاريكا ، اليونان ، غرينادا ، أيرلندا ،  
إسرائيل ، جامايكا ، ملاوي ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت  
لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، السودان ،  
السويد ، أوروغواي .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٠٦ صوتا مقابل ١٨ صوتا وامتناع ٢٥ عضوا عن

التصويت (القرار ٥١/٤١) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : انتهينا الآن من النظر في

البند ٥٢ من جدول الأعمال . ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الاولى (A/41/823) بشأن  
البند ٥٣ من جدول الأعمال "عقد ترتيبات دولية فعالة تضمن للدول غير الحائزة للأسلحة  
النووية عدم التعرض لاستعمال الأسلحة النووية أو التهديد باستعمالها" .

أود أن استرعي انتباه الأعضاء الى مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى  
في الفقرة ٧ من تقريرها (A/41/823) . طلب اجراء تصويت مسجل .

أُجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ،  
النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،  
بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ،  
بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا  
(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس  
الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ،  
كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ،  
كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن  
الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،  
إكوادور ، مصر ، السلغادور ، غينيا الإستوائية ،

اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، الجمهورية  
 الديمقراطية الالمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ،  
 غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا -  
 بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ،  
 إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ،  
 إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ،  
 الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ،  
 ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ،  
 مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ،  
 النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا  
 غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،  
 البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ،  
 سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان توماس  
 وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،  
 أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد  
 الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ،  
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ،  
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ،  
 فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الأرجنتين ، البرازيل ، الهند ، الولايات المتحدة الأمريكية .

أُعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٤٩ صوتاً مقابل لا شيء وامتناع ٤ أعضاء عن

التصويت (القرار ٥٢/٤١) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : انتهاء الآن من النظر في

البند ٥٣ من جدول الأعمال .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننظر الان في تقرير اللجنة

الاولى بشأن البند ٥٤ من جدول الاعمال المعنون "منع حدوث سباق تسلح في الفضاء الخارجية" (A/41/837) .

تبت الجمعية العامة الان في مشروع القرار الذي اوصت به اللجنة الاولى في الفقرة ١٤ من تقريرها (A/41/837) .

طلب اجراء تصويت مسجل على الفقرة ٨ من منطوق مشروع القرار إذا لم أسمع اعتراضا ساطرح للتصويت تلك الفقرة أولا .  
حيث انه لا يوجد اعتراض ، ساطرح أولا للتصويت الفقرة ٨ من منطوق مشروع القرار .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، برونوي دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران  
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ، الأردن ،  
 كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ،  
 لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،  
 مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، نيبال ،  
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،  
 باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،  
 الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر  
 ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ،  
 العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ،  
 جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ،  
 مورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ،  
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : بلجيكا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، أيسلندا ،  
 إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، البرتغال ،  
 تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية .

اعتمدت الفقرة ٨ من المنطوق بأغلبية ١٤٠ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ١٢

عطا عن التصويت .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أ طرح الآن للتصويت مشروع القرار فـي

مجموعه .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،  
بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،  
بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا  
فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية  
السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية  
افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر  
القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ،  
تشيكوملوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،  
السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
فرنسا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا  
(جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،  
غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران  
(جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ،  
إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،  
لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،

ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار في مجموعه بأغلبية ١٥٤ صوتا مقابل لاشيء وامتناع عضو

واحد عن التصويت (القرار ٥٣/٤١) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون الجمعية العامة قد

انتهت من نظر البند ٥٤ من جدول الاعمال .

ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الاولى بشأن البند ٥٥ من جدول الاعمال المعلنون  
 "تنفيذ قرار الجمعية العامة ٨٨/٤٠ بشأن الوقف الفوري لتجارب الاسلحة النووية وحظر  
 هذه التجارب (A/41/838) .

ستصوت الجمعية العامة الآن على مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى في  
 الفقرة ٩ من تقريرها .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
 النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ،  
 بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ،  
 بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيون ، الرأس  
 الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، كولومبيا ، جزر القمر ،  
 الكونغو ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ،  
 جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،  
 السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
 الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غرينادا ،  
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية -  
 الإسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،  
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،  
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ،  
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،



النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنصرون : استراليا ، بلجيكا ، البرازيل ، كندا ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كوت ديفوار ، الدانمرك ، غابون ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اليونان ، أيسلندا ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، ساموا ، أسبانيا ، تونس ، تركيا .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٢ صوتا مقابل ٢ أصوات وامتناع عضوين عن

التمويت (القرار ٥٤/٤١) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك نكون قد انتهينا من نظر

البند ٥٥ من جدول الأعمال . وننتقل بعد ذلك الى تقرير اللجنة الاولى بشأن البند ٥٦ من جدول الأعمال المعنون "تنفيذ الإعلان الخاص بجعل افريقيا منطقة لا نووية" . (A/41/826)

تبت الجمعية العامة الآن في مشروع القرارين اللذين أومت بهما اللجنة الأولى في الفقرة ٨ من تقريرها .

مشروع القرار ألف معنون "تنفيذ الإعلان" .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،

هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،  
 النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،  
 باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ،  
 رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت  
 فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية  
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر  
 سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ،  
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : فرنسا ، إسرائيل ، ملاوي ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى

وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١٥٠ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ٥ أعضاء عمن

التصويت (القرار ٥٥/٤١ ألف) \* .

بعد ذلك أبلغ وفد موريتانيا الامانة العامة بأنه كان ينوي التصويت

\*

مؤيدا .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرّح الآن للتصويت مشروع

القرار بآء المعلنون "القدرة النووية لجنول افريقيا" . وقد طلب اءراء تصويت مسءل .

أءرى تصويت مسءل .

المؤيدون : أفغانستان ، ألبانيا ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيفوا وبربودا ،

الارجنتين ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،

البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،

بورما ، بوروندى ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية

السوفياتية ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا

الوسطى ، تشاد ، الصين ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ،

كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبودشيا

الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ،

الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا

الإستوائية ، اشيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، غامبيا ،

الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ،

غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ،

ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، جامايكا ،

الأردن ، كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ،

لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،

مدغشقر ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،

موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،

نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،

بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ، بيرو ، الفلبين ،

بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كريستوفر ونيفيس ،  
 سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان توماس  
 وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، شيل ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى  
 لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية  
 العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،  
 تونس ، تركيا ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية  
 السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
 الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،  
 أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، اسرائيل ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
 وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، شيلي ، كولومبيا ، المانيا  
 (جمهورية - الاتحادية) ، ايطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ،  
 ملاوي ، هولندا ، نيوزيلندا ، البرتغال .

اعتمد مشروع القرار بـ باغلبية ١٣٩ صوتا مقابل ٤ أصوات مع امتناع ١٢ عن

التصويت (القرار ٥٥/٤١ بـ) .

الرئيسي : (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد أنهينا من

النظر في البند ٥٦ من جدول الأعمال .

وننتقل الآن الى تقرير اللجنة الاولى الخاص بالبند ٥٧ المدرج على جدول  
 الأعمال والمعنون "حظر استحداث وضع أنواع جديدة من أسلحة التدمير الشامل ومنظومات  
 جديدة من هذه الأسلحة" (A/41/818) . وستصوت الجمعية العامة على مشروع القرار الذي  
 أوصت اللجنة الاولى باعتماده في الفقرة ٧ من تقريرها . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .  
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون :

أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
 النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،  
 بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني  
 دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،  
 جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ،  
 الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطي ، الصين ، كولومبيا ،  
 جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ،  
 قبرص ، تشيكوملوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ،  
 الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا  
 الإستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية  
 الديمقراطية الالمانية ، غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ،  
 غينيا - بيساو ، غيانا ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ،  
 اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، الاردن ،  
 كينيا ، الكويت ، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ،  
 ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،  
 ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،  
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،  
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ،  
 بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،  
 قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت  
 لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي  
 وبرينسيبي ، العربية السعودية ، سيشيل ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سرى لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،

تاييلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، جمهورية  
أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

المتنعون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، تشاد ، شيلي ، الدانمرك ،  
فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اليونان ، هايتي ،  
ايسلندا ، إيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ،  
اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ،  
البرتغال ، السنغال ، إسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة  
لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٢٨ صوتاً مقابل صوت واحد وامتناع ٢٥ عن

التصويت (القرار ٥٦/٤١) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من

النظر في البند ٥٧ من جدول الأعمال .

ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى الخاص بالبند ٥٨ المدرج على جدول الأعمال  
والمعنون "تخفيض الميزانيات العسكرية" (A/41/827) . ويرد مشروع القرار الذي أوصت  
اللجنة الأولى باعتماده في الفقرة ٨ من التقرير .

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار هذا دون تصويت . فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة ترغب في أن تتخذ حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٧/٤١) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من

النظر في البند ٥٨ من جدول الأعمال .

ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى الخاص بالبند ٥٩ المدرج على جدول الأعمال والمعنون "الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)" (A/41/839) . وستبست الجمعية العامة في أربعة مشاريع قرارات أوصت اللجنة الأولى باعتمادها في الفقرة ١٧ من تقريرها .

مشروع القرار ألف عنوانه "المؤتمر الاستعراضي الثاني للأطراف في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين الأسلحة البكتريولوجية (البيولوجية) والتكسينية وتدمير تلك الأسلحة" .

وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ألف دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار ألف (القرار ٥٨/٤ ألف) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أترح الآن للتصويت مشروع

القرار بـاء المعنون "حظر الأسلحة الكيميائية والبكتريولوجية" وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، البحرين ، بنغلاديش ، بنين ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية أفريقيا الوسطى ، تشاد ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، مصر ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، اندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،



جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، لبنان ، ليسوتو ،  
 الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ،  
 ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،  
 منغوليا ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ،  
 نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،  
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان  
 تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، السودان ،  
 سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ،  
 تونس ، أوغندا ، جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ،  
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية  
 المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، فانواتو ، فنزويلا ،  
 فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : بلجيكا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، إيطاليا ،  
 لكسمبرغ ، هولندا ، البرتغال ، إسبانيا ، تركيا ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية ، الولايات  
 المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، أستراليا ، النمسا ، جزر  
 البهاما ، بربادوس ، بليز ، البرازيل ، بروني دار السلام ،  
 بورما ، كندا ، شيلي ، الصين ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ،  
 كمبوديا الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية  
 الدومينيكية ، اكوادور ، السلفادور ، فنلندا ، اليونان ،

غرينادا ، ايسلندا ، الهند ، ايرلندا ، اسرائيل ، جامايكا ،  
اليابان ، ليبيريا ، المغرب ، نيوزيلندا ، النرويج ،  
باراغواي ، سان كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت  
وجزر غرينادين ، ساموا ، سري لانكا ، السويد ، ترينيداد  
وتوباغو ، اوروغواي .

اعتمد مشروع القرار بـاء بأغلبية ١٠٠ صوت مقابل ١١ صوتا وامتناع ٤٣ عن

التصويت (القرار ٥٨/٤١ بـاء) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل بعد ذلك الى مشروع

القرار جيم المعنون "الاسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)" . وقد طلب  
اجراء تصويت مسجل .

اجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ، النمسا ، جزر

البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ،

بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ، بلغاريا ،

بورما ، بروندي ، جمهورية بيلوروسيا الاشتراكية

السوفياتية ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطي ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر

القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبودشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ،

مصر ، السلفادور ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ،

الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، ألمانيا (جمهورية -

الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ،

غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ،

ايسلندا ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية - الإسلامية) ،

ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ،  
 كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، لكسمبرغ ،  
 مدغشقر ، ملاوى ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ،  
 عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواى ،  
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ،  
 رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت  
 وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية  
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر  
 سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سرى لانكا ، السودان ،  
 سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ،  
 جمهورية أوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، أوروغواى ،  
 فانواتو ، فنزويلا ، اليمن ، زائير ، زامبيا ، زمبابوى .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، بنن ، البرازيل ، بوركينا  
 فاسو ، الكونغو ، كوبا ، اثيوبيا ، لاو (جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية) ، الجماهيرية العربية الليبية ،  
 نيكاراغوا ، فييت نام ، يوغوسلافيا .

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ١٣٧ صوتاً مقابل لا شيء وامتناع ١٤ عن

التصويت\* . (القرار ٥٨/٤١ جيم) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل بعد ذلك الى مشروع

القرار دال المعنون "الاسلحة الكيميائية والبكتريولوجية (البيولوجية)" . وقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار دون تصويت . هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٥٨/٤١ دال) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بهذا نكون قد انتهينا من

النظر في البند ٥٩ من جدول الاعمال .

---

بعد ذلك ابلغ وفد الهند الامانة العامة انه كان ينوي الامتناع عن

\*

التصويت .

ننظر الآن في تقرير اللجنة الأولى (A/41/840) ، بشأن البند ٦٠ المدرج على جدول الأعمال والمعنون "نزع السلاح العام الكامل" .

تبت الجمعية العامة الآن في مشاريع القرارات الـ ١٥ التي أوصت بها اللجنة الأولى في الفقرة ٤٩ من تقريرها (A/41/840) .

يتعلق مشروع القرار ألف بحظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الإشعاعية ، وقد اعتمدت اللجنة الأولى مشروع القرار ألف دون تصويت . فهل لسي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفس الحذو ؟  
اعتمد مشروع القرار ألف (القرار ٥٩/٤١ ألف) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن إلى مشروع القرار

باء المعنون "معلومات موضوعية عن مسائل عسكرية" . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .  
أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ، بوروندي ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كمبوديا الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، أيسلندا ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، كينيا ،

لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، ملاوي ، ماليزيا ،  
 ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، نيبال ،  
 هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، باكستان ،  
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
 البرتغال ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت  
 لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي  
 وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ،  
 السودان ، مورينام ، سوازيلند ، السويد ، تايلند ، توغو ،  
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، الإمارات العربية  
 المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
 الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروغواي ، فانواتوا ،  
 فنزويلا ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

#### المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، بنن ، البرازيل ، بلغاريا ،  
 بوركينا فاسو ، بورما ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية  
 السوفياتية) ، الصين ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، الجمهورية  
 الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ، الهند ، لاو (جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية) ، المكسيك ، منغوليا ، نيكاراغوا ،  
 عمان ، بولندا ، سيشيل ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية  
 السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، فييت نام .

اعتمد مشروع القرار بآء بأغلبية ١١٦ صوتا ، مقابل لا شيء وامتناع ٢٦ عن

التصويت (القرار ٥٩/٤١ بآء)\*

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ننتقل الآن إلى مشروع القرار

جيم الذي يتناول نزع السلاح التقليدي .

لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار جيم دون تصويت ، فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة ترغب أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار جيم (القرار ٥٩/٤١ جيم)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار دال معنون

"مساهمة الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة في قضية الحد

من التسلح ونزع السلاح" . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، البحرين ،

بنغلاديش ، بربادوس ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،

بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ،

بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،

الكاميرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،

كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ،

كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ،

الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ،

إثيوبيا ، فيجي ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،

غانا ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

---

\* بعد ذلك أبلغ وفود إثيوبيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) وقبرص

الامانة العامة أنها كانت تنوي الامتناع عن التصويت .

هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران  
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،  
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،  
 الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ،  
 ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،  
 منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ، النيجر ،  
 نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،  
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت  
 كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،  
 ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ،  
 شيشيل ، سيراليون ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ،  
 السودان ، سورينام ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ،  
 تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
 يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية -  
 الاتحادية) ، أيسلندا ، إسرائيل ، اليابان ، لكسمبرغ ،  
 هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، تركيا ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات  
 المتحدة الأمريكية .



الممتنعون : أنتيفوا وبربودا ، النمسا ، جزر البهاما ، بليز ، البرازيل ،  
شيلي ، الصين ، الدانمرك ، غينيا الإستوائية ، فنلندا ،  
اليونان ، أيرلندا ، إيطاليا ، ليبيريا ، باراغواي ،  
سنگافورة ، أسبانيا ، السويد ، أوروغواي .

اعتمد مشروع القرار دال بأغلبية ١١٧ صوتا مقابل ١٦ صوتا وامتناع ١٩ عن

التمويت (القرار ٥٩/٤١ دال)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : ويتعلق مشروع القرار هاء

بتدابير بناء الثقة والامن ونزع السلاح التقليدي . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أنتيفوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر  
البهاما ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بوتان ،  
بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا  
فاصو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية  
السوفياتية) ، الكامرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية  
افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر  
القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، تشيكوسلوفاكيا ،  
كمبوتشيا الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية  
الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ،  
إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، فرنسا ، غابون ، الجمهورية  
الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ،  
غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا -

بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ،  
 إندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، أيرلندا ، إسرائيل ،  
 إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، لبنان ،  
 ليسوتو ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ،  
 مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ،  
 عمان ، باكستان ، بنما ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
 بولندا ، البرتغال ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر  
 ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ،  
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، شيشل ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، صري  
 لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، تايلند ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات  
 المتحدة الأمريكية ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ،  
 يوغوسلافيا ، زائير .

#### المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، بنن ، البرازيل ، كوبا ،  
 قبرص ، اليمن الديمقراطية ، الهند ، العراق ، لاو (جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية) ، مدغشقر ، نيكاراغوا ، بابوا غينيا  
 الجديدة ، الجمهورية العربية السورية ، أوغندا ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، فييت نام ، اليمن ، زامبيا ، زيمبابوي .

اعتمد مشروع القرار هاء بأغلبية ١٢٩ صوتا مقابل لا شيء وامتناع ٢١ عن

التصويت (القرار ٥٩/٤١ هاء)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار واو عنوانه

"نزع السلاح النووي".

لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار واو دون تصويت ، فهل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها .

اعتمد مشروع القرار واو (القرار ٥٩/٤١ واو) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار زاي يتعلق بنزع

السلاح التقليدي . لقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،  
بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوليفيا ، بوتسوانا ،  
البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،  
بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية  
السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية  
افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر  
القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ،  
تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،  
السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
فرنسا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا  
(جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،  
غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية -  
الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ،

اليابان ، الاردن ، كينيا ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، صغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الامريكية ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : الهند ، الجماهيرية العربية الليبية .

اعتمد مشروع القرار زاي بأغلبية ١٥٠ صوتا مقابل لاشيء وامتناع اثنين عن

التمويت (القرار ٥٩/٤١ زاي)\* .

\* بعد ذلك أبلغ وفد بوتان الامانة العامة انه كان ينوى التصويت مؤيدا .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار جاء عنوانه

"دراسة شاملة عن الاستخدام العسكري للبحث والتطوير". وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ،

جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ،

بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، برونسي دار

السلام ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، الكاميرون ، كندا ،

الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،

الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ،

كوت ديفوار ، قبرص ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن

الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،

إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ،

فيجي ، فنلندا ، غابون ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،

غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،

هندوراس ، أيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية -

الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ،

اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لبنان ، ليسوتو ،

ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،

ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،

موريشيوس ، المكسيك ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،

نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ،

باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ،

الغلبين ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر

ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنست وجزر غرينادين ، ساموا ،

سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، موزيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : أفغانستان ، أنغولا ، بلغاريا ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ، فرنسا ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، هنغاريا ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، منغوليا ، بولندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، فييت نام .

اعتمد مشروع القرار جاء بأغلبية ١٣٧ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ١٧ عن

التمويت (القرار ٥٩/٤١ حاء) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار طاء معدون :

"حظر استحداث وانتاج وتخزين واستعمال الاسلحة الاشعاعية" . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، البحرين ،  
 بنغلاديش ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،  
 البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،  
 بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،  
 الكامرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،  
 الصين ، جزر القمر ، الكونغو ، كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،  
 كمبودشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ،  
 إكوادور ، مصر ، السلفادور ، إثيوبيا ، فيجي ، الجمهورية  
 الديمقراطية الألمانية ، غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا -  
 بيساو ، غيانا ، هايتي ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران  
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،  
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،  
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ،  
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،  
 النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا  
 الجديدة ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ،  
 رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،  
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،  
 سيراليون ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ،  
 مورينام ، موزيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، فانواتو ،  
 فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، إسرائيل ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : أنتيغوا وبربودا ، أستراليا ، النمسا ، جزر البهاما ،  
بربادوس ، بلجيكا ، بورما ، كندا ، شيلي ، كولومبيا ،  
كوستاريكا ، كوت ديفوار ، الدانمرك ، الجمهورية الدومينيكية ،  
غينيا الإستوائية ، فنلندا ، غابون ، ألمانيا (جمهورية -  
الإتحادية) ، اليونان ، غرينادا ، أيسلندا ، أيرلندا ،  
إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، لكسمبرغ ، هولندا ،  
نيوزيلندا ، النرويج ، باراغواي ، البرتغال ، سانت لوسيا ،  
ساموا ، إسبانيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فنزويلا .

اعتمد مشروع القرار طاء بأغلبية ١١١ صوتا مقابل ٣ وامتناع ٢٨ عن التصويت

(القرار ٥٩/٤١ طاء)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار ياء يتعلق

بالامتناع لاتفاقات الحد من الأسلحة ونزع السلاح .

لقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار ياء دون تصويت ، فهل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة تود أن تحذو حذوها ؟

اعتمد مشروع القرار ياء (القرار ٥٩/٤١ ياء) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار كاك معنون

"التسلح البحري ونزع السلاح" . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .



المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
 استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،  
 بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،  
 بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينافاسو ،  
 بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية  
 السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية  
 افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر  
 القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ،  
 تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
 الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،  
 السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
 فرنسا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا  
 (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،  
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية -  
 الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ،  
 اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية  
 العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ،  
 ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،  
 منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،  
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،  
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،

بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر  
ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ،  
سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،  
سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري  
لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية  
العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،  
تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية  
السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
الإمارات العربية المتحدة ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى  
وأيرلندا الشمالية ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ،  
فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زامبيا ،  
زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : الهند .

اعتمد مشروع القرار "كاف" بأغلبية ١٥٣ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع دولة

واحدة عن التصويت (القرار ٥٩/٤١ كاف).

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار لام يتعلق بحظر

انتاج المواد الانشطارية لأغراض صنع الأسلحة . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، استراليا ،

النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،

بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، بروني

دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ،

بييلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكاميرون ،

كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،

كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ،  
 كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن  
 الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،  
 إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ،  
 فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،  
 ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،  
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، إندونيسيا ، إيران (جمهورية -  
 الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ،  
 اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية  
 العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ،  
 ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ،  
 منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ، نيوزيلندا ،  
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،  
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
 بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر  
 ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ،  
 سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ،  
 سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري  
 لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية  
 العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،  
 تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية  
 السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
 الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،

أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ،  
يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا .

الممتنعون : الأرجنتين ، البرازيل ، الصين ، الهند ، المملكة المتحدة  
لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة  
الأمريكية .

اعتمد مشروع القرار لام بأغلبية ١٤٨ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٦ عن

التصويت (القرار ٥٩/٤١ لام)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار ميم يتناول

موضوع نزع السلاح التقليدي على النطاق الاقليمي . وقد طلب إجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : الجزائر ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ،

النمسا ، جزر البهاما ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ،

بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ،

بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ،

بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،

الكاميرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا

الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر

القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ،

قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ،

مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، فيجي ، فنلندا ،

فرنسا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،

ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، اليونان ، غرينادا ،

غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،

هندوراس ، هنغاريا ، آيسلندا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران  
 (جمهورية - الإسلامية) ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ،  
 جامايكا ، اليابان ، كينيا ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ،  
 لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، نيبال ،  
 هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،  
 النرويج ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ،  
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، رومانيا ، رواندا ،  
 سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر  
 غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ،  
 السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ،  
 الصومال ، ألبانيا ، سريلانكا ، السودان ، سورينام ،  
 سوازيلند ، السويد ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ،  
 تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية  
 السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ،  
 جمهورية تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ،  
 أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، يوغوسلافيا ، زامبيا ،  
 زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : أفغانستان ، أنغولا ، إثيوبيا ، غانا ، العراق ، لاو (جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية) ، فييت نام .

اعتمد مشروع القرار ميم بأغلبية ١٢٧ صوتا مقابل لاشيء وامتناع ٧ عن التصويت

(القرار ٥٩/٤١ ميم)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أ طرح للتصويت بعد ذلك مشروع

القرار نون المعنون "الإخطار بالتجارب النووية" .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
 استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،  
 بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،  
 بوتسوانا ، برونبي دار السلام ، بوركينا فاسو ، بورما ،  
 بوروندي ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا  
 الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،  
 كوستاريكا ، كوت ديفوار ، قبرص ، الدانمرك ، جيبوتي ،  
 الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا  
 الإستوائية ، اشيوبيا ، فيجي ، فنلندا ، غابون ، ألمانيا  
 (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،  
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، أيسلندا ، اندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ،  
 العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ،  
 الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية  
 الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية  
 الليبية ، لكسمبرغ ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،  
 نيوزيلندا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،  
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
 البرتغال ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ،  
 سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، المملكة

العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،  
 منغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ،  
 السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، تايلند ، توغو ،  
 ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، الإمارات  
 العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ،  
 فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ،  
 زائير ، زامبيا .

المعارضون : فرنسا .

المتنعون : أنغولا ، البرازيل ، بلغاريا ، بيلوروسيا (جمهورية -  
 الاشتراكية السوفياتية) ، الصين ، كوبا ، تشيكوسلوفاكيا ،  
 الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، هنغاريا ، الهند ، مدغشقر ،  
 المكسيك ، منغوليا ، نيكاراغوا ، بولندا ، سان تومي  
 وبرينسيبي ، الجمهورية العربية السورية ، أوكرانيا (جمهورية -  
 الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
 السوفياتية ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
 الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية ، زيمبابوي .

أعتمد مشروع القرار نون بأغلبية ١٣٠ صوتا مقابل صوت واحد وامتناع ٢٢ عضوا

عن التصويت (القرار ٥٩/٤١ نون) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أ طرح للتصويت بعد ذلك مشروع

القرار سين المعلنون "استعراض دور الأمم المتحدة في مجال نزع السلاح" .

وقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت . هل لي أن أعتبر أن

الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

أعتمد مشروع القرار (القرار ٥٩/٤١ سين) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : بذلك تكون الجمعية العامة قد

انتهت من نظرها في البند ٦٠ من جدول الاعمال .

ننتقل بعد ذلك الى تقرير اللجنة الاولى (A/41/841) المتعلق بالبعد ٦١ ،  
المعدون "استعراض وتنفيذ وثيقة اختتام الدورة الاستثنائية الثانية عشرة للجمعية  
العامة" .

وعلى الجمعية العامة أن تبت الآن في مشاريع القرارات الـ ١٠ التي أومت بها  
اللجنة الاولى في الفقرة ٣٢ من تقريرها (A/41/841) .  
ستصوت الجمعية العامة بعد ذلك على مشروع القرار الذي المعدون "الحلقة  
العالمية لنزع السلاح : الاجراءات والانشطة" .  
طلب اجراء تصويت مسجل .

#### أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، الأرجنتين ، استراليا ،  
البحرين ، بنغلاديش ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،  
بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بوروندي ،  
بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ،  
الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، جزر القمر ،  
الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ،  
تشيكوسلوفاكيا ، اليمن الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية  
الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ،  
اثيوبيا ، فيجي ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،  
غانا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، إيران (جمهورية -  
الإسلامية) ، العراق ، اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ،  
لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،  
ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ،



ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، نيكاراغوا ،  
 النيجر ، نيجيريا ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،  
 باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ، رومانيا ، سانت  
 كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ،  
 ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ،  
 سيشيل ، سيراليون ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ،  
 السودان ، سوازيلند ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية  
 السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ،  
 الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ،  
 فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،  
 زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : فرنسا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا  
 الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : أنتيغوا وبربودا ، النمسا ، جزر البهاما ، بربادوس ، بلجيكا ،  
 بليز ، البرازيل ، بورما ، كندا ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ،  
 الدانمرك ، فنلندا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ،  
 اليونان ، غرينادا ، آيسلندا ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ،  
 كوسوفو ، لاتفيا ، ليتوانيا ، نيوزيلندا ، النرويج ، عمان ، البرتغال ،  
 رواندا ، سنغافورة ، إسبانيا ، سورينام ، السويد ، ترينيداد  
 وتوباغو ، تركيا ، أوروغواي .

اعتمد مشروع القرار ألف بأغلبية ١١٤ صوتا مقابل ٣ أصوات وامتناع ٣٦ عضوا

عن التصويت (القرار ٦٠/٤١ ألف) .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أ طرح للتصويت بعد ذلك

مشروع القرار بـاء المعنون "الحملة العالمية لنزع السلاح" .

طلب إجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،

استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،

البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،

بورما ، بوروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية

السوفياتية) ، الكامرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية

افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر

القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ،

تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،

السلفادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، غانا ، اليونان ،

غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هندوراس ، الهند ، الهندونيسيا ، إيران (جمهورية -

الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ، إيطاليا ، جامايكا ،

اليابان ، الأردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -

الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية

العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ،

مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،

موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،  
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا  
 الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ،  
 رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت  
 فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، المملكة  
 العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ،  
 سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، أسبانيا ، سري لانكا ،  
 السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية  
 السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ،  
 أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ،  
 اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات  
 العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ،  
 فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،  
 زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

المتنعون : بلجيكا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، لكسمبرغ ،  
 هولندا ، البرتغال ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا  
 العظمى وأيرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الأمريكية .

أعتمد مشروع القرار بآء بأغلبية ١٤٤ صوتاً مقابل لا شيء وامتناع ٩ أعضاء عن التصويت  
 (القرار ٦٠/٤١ بآء) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أطرّح للتصويت بعد ذلك

مشروع القرار جيم المعنون "النظر في المبادئ التوجيهية لتدابير بناء الثقة" .  
 طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
 استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،  
 بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ،  
 بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينافاسو ،  
 بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية  
 السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية  
 افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر  
 القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ،  
 تشيكوسلوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،  
 الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،  
 السلفادور ، غينيا الإمتوائية ، اثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،  
 فرنسا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ، ألمانيا  
 (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،  
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ، هايتي ،  
 هندوراس ، هنغاريا ، أيسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، إيران  
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، إسرائيل ،  
 إيطاليا ، جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ،  
 لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ،  
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ،  
 ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،  
 موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،  
 هولندا ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ،  
 النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ،

باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ،  
 رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت  
 فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية  
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر  
 سليمان ، الصومال ، اسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، أوغندا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، الولايات المتحدة الأمريكية ، أوروغواي ،  
 فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ،  
 زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : لا أحد .

الممتنعون : لا أحد .

اعتمد مشروع القرار جيم بأغلبية ١٥٥ صوتا مقابل لا شيء (القرار ٦٠/٤١ جيم) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار دال معنون

"مركز الأمم المتحدة الاقليمي للسلم ونزع السلاح في افريقيا" .

وقد اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار هذا دون تصويت .

هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة تود أن تحذو نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار دال (القرار ٦٠/٤١ دال) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار هاء معنون

"تجميد الاسلحة النووية" .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،  
 النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ،  
 بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا بوتسوانا ، البرازيل ، برونبي  
 دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،  
 بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ،  
 الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ،  
 شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ،  
 كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، اليمن  
 الديمقراطية ، الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ،  
 إكوادور ، مصر ، السلفادور ، غينيا الإستوائية ، اثيوبيا ،  
 فيجي ، فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الألمانية ،  
 غانا ، اليونان ، غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا -  
 بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ،  
 اندونيسيا ، إيران (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ،  
 أيرلندا ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو  
 (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليختنشتاين ،  
 ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ، ملاوي ،  
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ،  
 نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ،  
 بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ،  
 بولندا ، قطر ، رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ،  
 سانت لوسيا ، سانت فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان  
 تومي وبرينسيبي ، المملكة العربية السعودية ، السنغال ،

سيشيل ، سيراليون ، منغافورة ، جزر سليمان ،  
المومال ، مري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ،  
السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغسو ،  
ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا (جمهورية -  
الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية  
السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا  
المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ،  
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ،  
إسرائيل ، إيطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا ، البرتغال ، تركيا ،  
الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : استراليا ، الصين ، أيسلندا ، اليابان ، اسبانيا .  
اعتمد مشروع القرار هاء بأغلبية ١٣٦ صوتا مقابل ١٢ صوتا وامتناع ٥ أعضاء  
عن التصويت (القرار ٦٠/٤١ هاء) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار واو بعنوان

"اتفاقية حظر استعمال الاسلحة النووية".

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : افغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الارجنتين

النمسا جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بليز ،

بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، برونسي دار

السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بوروندي ،

بييلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ،

الراس الاخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ،

الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوت ديفوار ،

كوبا ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ، كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن

الديمقراطية ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ،

مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،

فنلندا ، غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ،

غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران

(جمهورية - الاسلامية) ، العراق ، جامايكا ، الاردن ، كينيا ،

الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ،

ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ، مدغشقر ،

ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ،

موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ،

نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، عمان ، باكستان ، بنما ،

بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ،



قطر ، رومانيا ، رواندا ، سان كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر غرينادين ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سنغافورة ، جزر سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ، سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ، توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، اوغندا ، اوكرانيا(جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، جمهورية تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ، اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : استراليا ، بلجيكا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، المانيا(جمهورية - الاتحادية) ، ايسلندا ، ايطاليا ، لكسمبرغ ، هولندا ، نيوزيلندا ، النرويج ، البرتغال ، اسبانيا ، تركيا ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، الولايات المتحدة الامريكية ،

الممتنعون : اليونان ، ايرلندا ، اسرائيل ، اليابان ،

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٣٢ صوتا مقابل ١٧ وامتناع ٤ عن التصويت

(القرار ٦٠/٤١ واو)

الرئيس : (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يتعلق مشروع القرار زاي

بمقد دورة الجمعية العامة الاستثنائية الثالثة المكرمة لنزع السلاح .

وتقرير اللجنة الخامسة عن الاثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على

مشروع القرار وارد في الوثيقة A/41/916 .

اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار زاي دون تصويت .

هل لي أن اعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تتخذ نفس الحذو ؟

اعتمد مشروع القرار (القرار ٦٠/٤١ زاي)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : في ضوء المقرر المتخذ تسوا

بشان مشروع القرار زاي ، أود أن ألفت انتباه الجمعية العامة الى الفقرة ٣٤ من مقرر الجمعية العامة ٤٠١/٢٤ الذي قررت الجمعية العامة بموجبه ألا يسمح لأي جهاز فرعي للجمعية العامة بالاجتماع في مقر الأمم المتحدة خلال الدورة العادية للجمعية العامة ما لم تصرح الجمعية بذلك .

وباعتماد الجمعية العامة مشروع القرار هذا ، فانها ، تصرح للجنة التحضيرية للدورة الاستثنائية الثالثة للجمعية العامة المكركة لنزع السلاح بالاجتماع خلال الدورة الحالية للجمعية العامة .

مشروع القرار جاء بعنوان "برنامج الأمم المتحدة للزمالات المتصلة بنزع السلاح" .

طلب اجراء تصويت مسجل .

أجرى تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، انغولا ، انتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ، استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ، بربادوس ، بلجيكا ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ، البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ، بورما ، بروندي ، بيلوروسيا(جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، الكامبيرون ، كندا ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا الوسطى ، تشاد ، شيلي ، الصين ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ، كوستاريكا ، كوت ديفوار ، كوبا ، قبرص ، تشيكوملوفاكيا ، كمبوديا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ،

الدانمرك ، جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، اكوادور ،  
 مصر ، السلفادور ، غينيا الاستوائية ، اثيوبيا ، فيجي ،  
 فنلندا ، فرنسا ، غامبون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ،  
 المانيا (جمهورية - الاتحادية) ، غانا ، اليونان ، غرينادا ،  
 غواتيمالا ، غينيا ، غينيا-بيساو ، غيانا ، هايتي ، هندوراس ،  
 هنغاريا ، ايسلندا ، الهند ، اندونيسيا ، ايران (جمهورية -  
 الاسلامية) ، العراق ، ايرلندا ، اسرائيل ، ايطاليا ،  
 جامايكا ، اليابان ، الاردن ، كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية -  
 الديمقراطية الشعبية) ، لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ،  
 الجماهيرية العربية الليبية ، لكسمبرغ ، مدغشقر ، ملاوي ،  
 ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ، موريتانيا ، موريشيوس ،  
 المكسيك ، منغوليا ، المغرب ، موزامبيق ، نيبال ، هولندا ،  
 نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ، نيجيريا ، النرويج ،  
 عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا الجديدة ، باراغواي ،  
 بيرو ، الفلبين ، بولندا ، البرتغال ، قطر ، رومانيا ،  
 رواندا ، سان كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سان فنسنت وجزر  
 غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية السعودية ،  
 السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، صنفافورة ، جزر سليمان ،  
 الصومال ، اسبانيا ، سري لانكا ، السودان ، مورينام ،  
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، تركيا ، اوغندا ، اوكرانيا  
 (جمهورية الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الامارات العربية المتحدة ، المملكة  
 المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، جمهورية

تنزانيا المتحدة ، اوروغواي ، فانواتو ، فنزويلا ، فييت نام ،  
اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زمبابوي .

المعارضون : الولايات المتحدة الامريكية .

الممتنعون : لا يوجد .

اعتمد مشروع القرار بأغلبية ١٥٤ صوتا مقابل صوت واحد (القرار ٦٠/٤١ حاء) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار طاء بعنوان

"تنفيذ قرار الجمعية العامة ١٥١/٤٠ جيم بشأن تجميد الاسلحة النووية" .

طلب اجراء تصويت مسجل .

اجري تصويت مسجل .

المؤيدون : أفغانستان ، الجزائر ، أنغولا ، أنتيغوا وبربودا ، الأرجنتين ،

استراليا ، النمسا ، جزر البهاما ، البحرين ، بنغلاديش ،

بربادوس ، بليز ، بنن ، بوتان ، بوليفيا ، بوتسوانا ،

البرازيل ، بروني دار السلام ، بلغاريا ، بوركينا فاسو ،

بورما ، بروندي ، بيلوروسيا (جمهورية - الاشتراكية

السوفياتية) ، الكامبيرون ، الرأس الأخضر ، جمهورية افريقيا

الوسطى ، تشاد ، شيلي ، كولومبيا ، جزر القمر ، الكونغو ،

كومستاريكا ، كوبا ، كوت ديفوار ، قبرص ، تشيكوسلوفاكيا ،

كمبوتشيا الديمقراطية ، اليمن الديمقراطية ، الدانمرك ،

جيبوتي ، الجمهورية الدومينيكية ، إكوادور ، مصر ،

السلغادور ، غينيا الإستوائية ، إثيوبيا ، فيجي ، فنلندا ،

غابون ، الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، غانا ، اليونان ،

غرينادا ، غواتيمالا ، غينيا ، غينيا - بيساو ، غيانا ،

هايتي ، هندوراس ، هنغاريا ، الهند ، إندونيسيا ، إيران  
 (جمهورية - الإسلامية) ، العراق ، أيرلندا ، جامايكا ، الأردن ،  
 كينيا ، الكويت ، لاو (جمهورية - الديمقراطية الشعبية) ،  
 لبنان ، ليسوتو ، ليبيريا ، الجماهيرية العربية الليبية ،  
 مدغشقر ، ملاوي ، ماليزيا ، ملديف ، مالي ، مالطة ،  
 موريتانيا ، موريشيوس ، المكسيك ، منغوليا ، المغرب ،  
 موزامبيق ، نيبال ، نيوزيلندا ، نيكاراغوا ، النيجر ،  
 نيجيريا ، النرويج ، عمان ، باكستان ، بنما ، بابوا غينيا  
 الجديدة ، باراغواي ، بيرو ، الفلبين ، بولندا ، قطر ،  
 رومانيا ، رواندا ، سانت كريستوفر ونيفيس ، سانت لوسيا ، سانت  
 فنسنت وجزر غرينادين ، ساموا ، سان تومي وبرينسيبي ، العربية  
 السعودية ، السنغال ، سيشيل ، سيراليون ، سغافورة ، جزر  
 سليمان ، الصومال ، سري لانكا ، السودان ، سورينام ،  
 سوازيلند ، السويد ، الجمهورية العربية السورية ، تايلند ،  
 توغو ، ترينيداد وتوباغو ، تونس ، أوغندا ، أوكرانيا  
 (جمهورية - الاشتراكية السوفياتية) ، اتحاد الجمهوريات  
 الاشتراكية السوفياتية ، الإمارات العربية المتحدة ، جمهورية  
 تنزانيا المتحدة ، أوروغواي ، فانواتوا ، فنزويلا ، فييت نام ،  
 اليمن ، يوغوسلافيا ، زائير ، زامبيا ، زيمبابوي .

المعارضون : بلجيكا ، كندا ، فرنسا ، ألمانيا (جمهورية - الاتحادية) ،  
 إسرائيل ، إيطاليا ، اليابان ، لكسمبرغ ، البرتغال ، تركيا ،  
 المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية ،  
 الولايات المتحدة الأمريكية .

الممتنعون : الصين ، أيسلندا ، هولندا ، أسبانيا .

اعتمد مشروع القرار طاء بأغلبية ١٣٩ صوتاً مقابل ١٢ وامتناع ٤ عن التصويت .  
(القرار ٦/١٤ طاء).

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : مشروع القرار ياء معنون  
"مركز الأمم المتحدة الاقليمي للسلم ، ونزع السلاح التنمية في امريكا اللاتينية" .  
اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار ياء دون تصويت .  
هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفي الحذو ؟  
اعتمد مشروع القرار ياء (القرار ٦٠/٤ ياء)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اختتمت الجمعية العامة نظرها  
في البند ٦١ من جدول الاعمال .  
ننتقل الآن الى تقرير اللجنة الاولى بشأن البند ٦٤ المدرج في جدول الاعمال  
والمعنون "المؤتمر العالمي لنزع السلاح" (الوثيقة A/41/815) .  
مشروع القرار الذي أوصت به اللجنة الاولى وارد في الفقرة ٧ من تقريرها  
الوارد في الوثيقة A/41/815 .

اعتمدت اللجنة الاولى مشروع القرار دون تصويت .  
هل لي أن أعتبر أن الجمعية العامة ترغب في أن تحذو نفي الحذو .  
اعتمد مشروع القرار  
(القرار ٦١/٤) .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أعطي الكلمة لممثل البانيا  
لتعليق تصويته .

السيد ميلودجا (البانيا) (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود أن  
أعلن موقف وفد بلادي فيما يتعلق بالقرارات التي بت فيها توا . لم يشترك الوفد  
الالباني في التصويت على العديد من مشاريع القرارات المتعلقة بهنود مختلفة بشأن  
نزع السلاح . كما نود أن نسجل أن وفد بلادي يستبعد نفسه من توافق الآراء الذي اتخذت  
به القرارات المذكورة آنفا دون تصويت .

وهذا الموقف الذي يتخذه وفد بلادي لا يعني أن البانيا ضد نزع السلاح أو تعزيز السلم والامن في العالم . بل على العكس من ذلك ، كما أكد وفد بلادي هذا العام ، وفي بيانات سابقة أدلى بها في الجمعية العامة وفي اللجنة الاولى ، فان الحكومة اللبنانية كانت ولا تزال تؤيد نزع السلاح الحقيقي . ونحن نشارك في شواغل وتطلعات الشعوب والبلدان المحبة للسلام من أجل السلم ونزع السلاح الحقيقي .

نحن نرى أن القرارات والمقررات العديدة التي اتخذتها الجمعية العامة من عام لعام لا تساعد على منع أو ابطاء سباق التسلح . وكما تبين الخبرة ، فإن الدولتين العظميين الرئيسيتين ، الولايات المتحدة الامريكية واتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية - اذ تتحديان مطالب الرأي العام العالمي - تكشفان سباق تسلحهما وتمدان نطاقه الى الفضاء الخارجي بما يتمشى دائما مع سياساتهما الامبريالية . أما دعايتهما بشأن أهداف نزع السلاح فهي ستار دخان يخفى سباق تسلحهما المسعور وتنافسهما من أجل السيطرة العالمية .

ختاما ، يود الوفد اللبناني أن يؤكد من جديد قلق البانيا حكومة وشعبا بشأن سباق التسلح المستمر المكثف بين الدولتين العظميين الرئيسيتين وحليفهما الذي يوشل خطرا دائما التزايد على السلم والامن الدوليين في العالم .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : اختتمنا نظرنا في البند ٦٤

من جدول الاعمال .

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٣٠